

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ADDINOL Superior 020 C5

Data revizuirii: 12.08.2021

Codul produsului: 720971

Pagina 1 aparținând 9

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**1.1. Element de identificare a produsului**

ADDINOL Superior 020 C5

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**Utilizarea substanței/amestecului**

Ulei de motor.

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**Producator**

Societatea: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Numele străzii: Am Haupttor
Orașul: D-06237 Leuna
Telefon: +49 (0) 3461 845-0 Fax: +49 (0) 3461 845-555
E-Mail: info@addinol.de
Persoană de contact: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Departamentul responsabil: ADDINOL Application Technology

Furnizor

Societatea: ADDINOL Lubricants Romania SRL
Numele străzii: Sector 2, Str. Ronda Nr.31 Corp B, Ap. 2, Cam Nr.8
Orașul: RO-24105 Bucharest
Telefon: +40 213215048 Fax: +40 213237671
E-Mail: office@addinol.ro
Departamentul responsabil: Departamentul Tehnic

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență: +40 213215048 - Acest numar este ocupat numai in timpul programului.**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor****2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Amestecul nu este clasificat ca periculos în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

2.2. Elemente pentru etichetă**Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale**

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

Observații suplimentare

Produsul nu este obligatoriu a fi marcat conform reglementarilor UE sau in acord cu eventualele legi nationale.

2.3. Alte pericole

Contactul îndelungat / repetat cu pielea o poate degresa și poate duce la dermatitis (inflamare).

Nu lasați să se infiltreze în pământ produsul varsat.

Nu lasați să ajunga produsul lipsit de control în mediul înconjurător.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**3.2. Amestecuri**

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ADDINOL Superior 020 C5

Data revizuirii: 12.08.2021

Codul produsului: 720971

Pagina 2 aparținând 9

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare GHS			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			60 - < 80 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			

Așa cum afirmă în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

Limite de concentrație specifice, factori M și ATE

Nr. CAS	Nr. CE	Componente	Greutate
	Limite de concentrație specifice, factori M și ATE		
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	60 - < 80 %
	dermal: LD50 = > 5000 mg/kg; oral: LD50 = > 5000 mg/kg		

Informații suplimentare

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Sistemul de clasificare: Clasificarea corespunde listelor CE actuale, dar este completată de informații din literatura de specialitate și de informații despre companie.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor**4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor****Indicații generale**

Auto-protectia celui care acordă primul ajutor. Îmbracamintea contaminată se schimbă. Nu se va baga în buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

Dacă se inhalează

Cel în cauză trebuie dus la aer proaspăt. Cel afectat se pune în loc liniștit și se ține la cald. La dureri permanente se consultă medicul.

În caz de contact cu pielea

După contactul cu pielea, spălați imediat cu multă apă și săpun. Îmbracamintea contaminată se schimbă. În caz de iritare a pielii se va consulta un medic.

În caz de contact cu ochii

În cazul contactului cu ochii, se spală imediat ochiul timp de 10 până la 15 minute, cu pleoapa deschisă, în apă curgătoare. După aceea se merge la medicul de ochi.

Dacă este ingerat

NU provocați vomă.

Spălarea gurii cu apă. Cereți imediat sfatul medicului.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Prim ajutor, decontaminare, tratarea simptomelor.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Mijloace de stingere corespunzătoare**Apă pulverizată. Spuma. Pulbere de stingere uscată. Dioxid de carbon (CO₂).**Mijloace de stingere necorespunzătoare**

Jet apă de mare putere.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ADDINOL Superior 020 C5

Data revizuirii: 12.08.2021

Codul produsului: 720971

Pagina 3 aparținând 9

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

În caz de incendiu pot apărea: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO₂). aldehyde. Hidrogen sulfid (H₂S). Oxizi de azot (NO_x). Oxid de sulf. negru de fum.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

Informații suplimentare

Măsurile de stingere corespund zonei. Pentru protejarea persoanelor și pentru răcirea recipientilor pe baza de pericolozitate se va instala o stropire continuă cu apă. A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie. Apa folosită la stingere trebuie să fie colectată separat. Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență****Informații generale**

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului scurs/varsat. Se vor îndepărta sursele de aprindere. În caz de acționare a vaporilor, pulberii sau aerosolilor purtați aparat de respirație.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. În caz de pierdere de gaze sau de patrundere în ape, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente. Preveniți extinderea pe suprafața (de exemplu prin îndiguire sau bariere pentru petrol).

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**Alte informații**

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatonit, substanțe care leagă acizi, absorbant universal). Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea și depozitarea materialelor periculoase. Curățați temeinic obiectele poluate și dusele.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Manipulare în siguranță: vezi secțiunea 7
Echipament de protecție personal: vezi secțiunea 8
Secțiunea 12: Informații ecologice
Debarasare și depozitare deseuri: vezi secțiunea 13

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsurile de prevenire la manipulare**

Se va lucra în zone bine aerisite ori cu filtru de respirație. Evitați formarea de ceață uleioasă. În caz de manipulare deschisă trebuie utilizate echipamente cu aspirare locală. Evitarea inspirării și contactul cu pielea și cu ochii.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

Pastrati ambalajul uscat și bine închis, pentru a evita contaminarea și absorbirea umidității. Păstrați ambalajul închis ermetic, într-un loc răcoros. Păstrați/depozitați numai în containerul original.

Indicații privind depozitarea împreună

A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.
Țineți departe de: Agent de oxidare.

Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare

Temperatura recomandată pentru depozitare: 5 - 40°C
Protejare față de: temperatura foarte mare. Radiație UV/lumina solară. ger.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ADDINOL Superior 020 C5

Data revizuirii: 12.08.2021

Codul produsului: 720971

Pagina 4 aparținând 9

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Informații detaliate: vezi foaie cu date tehnice.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**8.1. Parametri de control****Valori DNEL/DMEL**

Nr. CAS	Denumirea substanței	Calea de expunere	Efect	Valoare
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			
	Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	sistemic	2,73 mg/m ³
	Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	5,58 mg/m ³
	Muncitor DNEL, pe termen lung	dermal	sistemic	0,97 mg/kg g.c./zi
	Consumator DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	1,19 mg/m ³
	Consumator DNEL, pe termen lung	oral	sistemic	0,74 mg/kg g.c./zi

Valori PNEC

Nr. CAS	Denumirea substanței	Valoare
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	
	Otravire secundara	9,33 mg/kg

Informații suplimentare de parametri de control

Limită recomandată pentru ceață de ulei

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

Produsul nu conține cantități relevante de substanță cu limită de expunere stabilită legal.

8.2. Controale ale expunerii**Controale tehnice corespunzătoare**

Asigurați suficientă ventilație și absorbție punctiformă în punctele critice.

Măsuri de igienă

Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mainile. Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Îmbrăcămintea murdară va fi spălată înainte de a fi folosită din nou. Nu se va mânca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de muncă.

Protecția ochilor/feței

Ochelari de protecție etanși. Standardele Industriale Germane / Standardele EN: DIN EN 166

Protecția mâinilor

Trebuie să fie purtate mănuși de protecție testate: Standardele Industriale Germane / Standardele EN: EN ISO 374

Durata de suportabilitate la contact permanent: 480 min

Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc).

Grosimea materialului de mănuși: 0.7 mm.

Durata suportabilității în caz de contact ocazional (fluide care stropesc): 30 min

Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc).

Grosimea materialului de mănuși: 0.4 mm

Protecția preventivă a pielii prin folosirea unei creme protectoare.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ADDINOL Superior 020 C5

Data revizuirii: 12.08.2021

Codul produsului: 720971

Pagina 5 aparținând 9

Protecția pielii

A se purta echipamentul de protecție corespunzător. Imbracamintea contaminata se schimba. Nu se va baga in buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

Protecție respiratorie

Daca nu sunt posibile sau sunt insuficiente masuri de absorbtie sau de aerisire, trebuie sa fie purtata protectie respiratorie. Protecție respiratorie cu filtru împotriva gazelor și vaporilor organici tip A - punct de fierbere > 65 °
C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Stare fizică:	lichid
Culoare:	brun deschis
Miros:	caracteristic

Testat conform cu

pH-Valoare:	nu aplicabile
-------------	---------------

Modificări ale stării

Punctul de topire:	Nu sunt date disponibile
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	nedeterminat

Pour point:	-42 °C	ASTM D 7346
-------------	--------	-------------

Punct de aprindere:	200 °C	DIN EN ISO 2592
---------------------	--------	-----------------

Inflamabilitatea

Solid/lichid:	Nu sunt date disponibile
Gaz:	Nu sunt date disponibile

Proprietăți explozive

Nu sunt date disponibile

Limita minimă de explozie:	Nu sunt date disponibile
----------------------------	--------------------------

Limita maximă de explozie:	Nu sunt date disponibile
----------------------------	--------------------------

Punctul de autoaprindere:	nedeterminat
---------------------------	--------------

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă:	Nu sunt date disponibile
Gaz:	Nu sunt date disponibile

Temperatura de descompunere:	Nu sunt date disponibile
------------------------------	--------------------------

Proprietăți de întreținere a arderii

Nu sunt date disponibile

Presiune de vapori:	Nu sunt date disponibile
---------------------	--------------------------

Densitate:	0,844 g/cm ³	DIN 51757
------------	-------------------------	-----------

Solubilitate în apă:	practic insolubil
----------------------	-------------------

Solubilitate în alți solvenți

Nu sunt date disponibile

Coefficientul de partiție n-octanol/apă:	Nu sunt date disponibile
--	--------------------------

Vâscozitate / cinetică: (la 100 °C)	9,2 mm ² /s	ASTM D 7042
--	------------------------	-------------

Densitatea relativa a vaporilor:	Nu sunt date disponibile
----------------------------------	--------------------------

Viteză de evaporare:	Nu sunt date disponibile
----------------------	--------------------------

9.2. Alte informații

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ADDINOL Superior 020 C5

Data revizuirii: 12.08.2021

Codul produsului: 720971

Pagina 6 aparținând 9

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**10.1. Reactivitate**

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

10.2. Stabilitate chimică

Amestecul este stabil chimic în condițiile recomandate de depozitare, folosire și temperatură.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase.

10.4. Condiții de evitat

Vezi capitolul 7 Nu sunt necesare alte masuri în afara acestora.

Nu supraîncălziți pentru a evita descompunerea prin căldură.

10.5. Materiale incompatibile

reacționează cu : Agent de oxidare, tari. Acid.

10.6. Prođuși de descompunere periculoșiÎn caz de incendiu pot apărea: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO₂). aldehide. Hidrogen sulfid (H₂S).Oxizi de azot (NO_x). Oxid de sulf. negru de fum.**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice****11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Toxicitate acută**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	orală	LD50 > 5000 mg/kg	Sobolan	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermică	LD50 > 5000 mg/kg	Iepuri	Study report (1982)	OECD Guideline 402

Iritație și corosivitate

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Contactul îndelungat / repetat cu pielea o poate degresa și poate duce la dermatitis (inflamare).

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

11.2. Informații privind alte pericole**Proprietăți de perturbator endocrin**

nu aplicabile

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ADDINOL Superior 020 C5

Data revizuirii: 12.08.2021

Codul produsului: 720971

Pagina 7 aparținând 9

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**12.1. Toxicitatea**

Toxicitatea pentru alte plante/organisme acvatice

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa	Metodă
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	Toxicitate acută pentru pești	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	>100	72 h		
	Toxicitate pentru pești	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)
						The aquatic toxicity was estimated by a

12.2. Persistența și degradabilitatea

Nu este ușor biodegradabil (conform criteriilor OECD). Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

12.3. Potențialul de bioacumulare

Nu sunt date disponibile

12.4. Mobilitatea în sol

Ca urmare a solubilității sale reduse produsul este separat mecanic în continuare în instalații de decantare.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

componentele din acest preparat nu îndeplinesc criteriile pentru o clasificare ca PBT sau vPvB.

12.6. Proprietăți de perturbator endocrin

nu aplicabile

12.7. Alte efecte adverse

Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Îndepărtare a rezidurilor**

Nu trebuie aruncat cu deșeurii menajere. Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeurii provenind de la reziduuri/produse neutilizate

130206 ULEIURI ȘI COMBUSTIBILI LICHIZI UZAȚI (CU EXCEPȚIA ULEIURILOR COMESTIBILE ȘI A CELOR MENȚIONATE LA CAPITOLELE 05, 12 ȘI 19); uleiuri uzate de motor, de transmisie și de ungere; uleiuri sintetice de motor, de transmisie și de ungere; deșeu periculos

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Ambalajele contaminate trebuie golite complet să nu mai rămână resturi, și pot să fie reutilizate după curățarea corespunzătoare. Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților. Ambalajele care nu se pot curăța trebuie debarasate.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**Transport rutier (ADR/RID)**

- 14.1. Numărul ONU:** -
- 14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:** -
- 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:** -

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ADDINOL Superior 020 C5

Data revizuirii: 12.08.2021

Codul produsului: 720971

Pagina 8 aparținând 9

<u>14.4. Grupul de ambalare:</u>	-
Transport fluvial (ADN)	
<u>14.1. Numărul ONU:</u>	-
<u>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</u>	-
<u>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</u>	-
<u>14.4. Grupul de ambalare:</u>	-
Transport naval (IMDG)	
<u>14.1. Numărul ONU:</u>	-
<u>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</u>	-
<u>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</u>	-
<u>14.4. Grupul de ambalare:</u>	-
Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)	
<u>14.1. Numărul ONU:</u>	-
<u>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</u>	-
<u>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</u>	-
<u>14.4. Grupul de ambalare:</u>	-
<u>14.5. Pericole pentru mediul înconjurător</u>	
PERICULOS PENTRU MEDIU:	Nu
<u>14.6. Precauții speciale pentru utilizatori</u>	
Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.	
<u>14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI</u>	
nu aplicabile	
Alte Informații utile	
Nu e marfa periculoasă, în sensul prescripțiilor din transport.	

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Reglementări UE**

Restricții de întrebuințare (REACH, anexa XVII):

Intrare 28

Regulamente naționale

Clasa de periclitate a apei (D): 1 - ușor periculos pentru apă

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații**Modificări**Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile:
1,2,3,4,6,7,9,11,12,14,16.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ADDINOL Superior 020 C5

Data revizuirii: 12.08.2021

Codul produsului: 720971

Pagina 9 aparținând 9

Abrevieri și acronime

Pentru prescurtări și acronime vezi ECHA: Ghidul cerințelor privind informațiile și evaluarea securității chimice, capitolul R.20 (Index de termeni și prescurtări).

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

Alte indicații

Amestecul nu este clasificat ca fiind periculos în acord cu Regulamentul (CE) NR. 1272/2008 [CLP].

Informațiile din această foaie de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile sunt destinate să vă dea reperele pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță, în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucrează cu alte materiale, sau este prelucrat, aceste informații nu pot fi transferate asupra noului produs rezultat, dacă nu este indicat în mod expres.

Destinatarii produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)